



Istruzioni
per l'uso

FERREX®

MINI COMPRESSORE D'ARIA DA 12 V



ISTRUZIONI ORIGINALI

Contenuto

Panoramica	2
Fornitura/componenti dell'apparecchio	4
In generale.....	5
Simboli	5
Uso conforme	6
Distinta dei componenti	7
Norme generali di sicurezza.....	8
Sicurezza sul posto di lavoro.....	8
Sicurezza elettrica	8
Sicurezza delle persone	9
Utilizzo e manovra dell'attrezzo elettrico	10
Utilizzo e cura dell'attrezzo a batteria.....	10
Assistenza.....	11
Ulteriori istruzioni di sicurezza.....	11
Ulteriori istruzioni di sicurezza per batterie e caricabatterie	13
Batterie	13
Caricabatterie	14
Avvertenze relative al caricabatterie.....	14
Prima dell'utilizzo	14
Ricarica della batteria con il caricatore / adattatore AC. (Fig. 2)	14
Collegamento e rimozione della batteria dell'apparecchio	15
Istruzioni per l'uso del mini compressore 12V	15
Utilizzo con la batteria installata.	15
Interruttore di blocco in posizione ON per il funzionamento continuo.....	16
Utilizzo con l'adattatore per presa accendisigari 12V. (Fig.2)	17
Accessori.....	17
Lampada da lavoro a LED.....	18
Dati tecnici.....	19
Informazioni sui rumori e sulle vibrazioni.....	20
Rumore.....	20
Vibrazione	20
Pulizia e manutenzione.....	21
Pulizia	21
Conservazione	22
Garanzia.....	22
Risoluzione dei problemi.....	23
Ambiente.....	24
Smaltimento della macchina.....	24
Smaltimento dell'imballaggio	24
Smaltimento della batteria ricaricabile	24
Dichiarazione di conformità	25



2



3



Fornitura/componenti dell'apparecchio

- 1 Raccordo aria
- 2 Tubo pneumatico
- 3 Pulsante di blocco
- 4 Interruttore on/off
- 5 Scomparto di conservazione del tubo e degli adattatori
- 6 Manometro Digitale
- 7 Batteria
- 8 Spia a LED
- 9 Pulsante di sgancio della batteria
- 10 Adattatore per pneumatici
- 11 Adattatore per materassini
- 12 Ago per palloni sportivi
- 13 Porta di ricarica
- 14 Indicatore dello stato di carica LED
- 15 Tasto di controllo dello stato di carica
- 16 Alimentatore 12V per la presa accendisigari

Leggere e conservare il manuale.



AVVERTENZA! Leggere attentamente il manuale prima dell'utilizzo del prodotto. Fare particolare attenzione alle indicazioni di sicurezza e alle avvertenze. L'inosservanza delle istruzioni contenute in questo manuale può provocare gravi lesioni o il danneggiamento del prodotto.

Rispettare le norme locali o nazionali relative all'utilizzo di questo prodotto. Conservare questo manuale in un luogo sicuro per futura consultazione. Se si passa il prodotto a terzi, è necessario consegnare anche il presente manuale.

In generale

Il mini compressore d'aria da 12V è dotato di un indicatore digitale che consente di impostare con precisione la pressione di lavoro.

Viene fornito con 3 adattatori, ciascuno adatto per gonfiare diversi tipi di ingranaggio pneumatico.

Può essere usato con la batteria da 12V in dotazione o può essere collegato alla presa della sigaretta dell'auto utilizzando l'alimentatore per la presa accendisigari.

Simboli

Nel presente manuale e/o sull'apparecchio sono utilizzati i seguenti simboli:



Questo simbolo/parola di segnalazione indica una situazione pericolosa che, se non evitata, può provocare la morte o gravi lesioni.



Questo simbolo/parola di segnalazione indica un pericolo con medio livello di rischio che, se non evitato, può provocare gravi lesioni.



Questa parola di segnalazione indica potenziali danni alle cose.



Questa icona fornisce utili informazioni aggiuntive sul funzionamento.



Conforme ai requisiti essenziali delle Direttive Europee.



Leggere attentamente il manuale prima dell'uso.



Mai utilizzare l'apparecchio sotto la pioggia o in condizioni di umidità o bagnato. L'umidità è un pericolo di scossa elettrica.



I prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici.



Le batterie e le batterie ricaricabili non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici!



Il consumatore è obbligato per legge a smaltire tutte le batterie o batterie ricaricabili, indipendentemente dal fatto che contengano sostanze dannose* o meno, presso un centro di raccolta del proprio comune/quartiere, in modo che possano essere smaltite nel rispetto dell'ambiente.

* contrassegnate da: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo.

Uso conforme

Il mini compressore d'aria 12V è adatto esclusivamente per utenti privati dediti a lavori per hobby e fai da te.

È progettato esclusivamente per gonfiare pneumatici di automobili e ruote di biciclette, nonché articoli gonfiabili per il gioco, lo sport e il tempo libero, ma non per articoli gonfiabili di grosso volume quali canotti e materassi di grandi dimensioni.

(Considerare un volume massimo di 200 litri / o circa 10 min. di utilizzo continuo).

Tutti gli altri impieghi sono espressamente esclusi e rappresentano un uso non conforme.

Non è previsto per l'uso commerciale.

È previsto per essere utilizzato da adulti.

Il produttore o il rivenditore non si assume alcuna responsabilità per lesioni, perdite o danni causati da un uso non conforme o errato.

Distinta dei componenti

- Estrarre l'apparecchio dall'imballaggio.
- Rimuovere il resto dell'imballaggio e i componenti di supporto per il trasporto (se presenti)
- Verificare che tutti i pezzi siano presenti.
- Controllare che l'apparecchio, il cavo di alimentazione, la spina e tutti gli accessori non abbiano riportato danni durante il trasporto.
- Se possibile conservare tutto il materiale di imballaggio fino al termine del periodo di garanzia. Successivamente, smaltirlo presso il sistema locale di smaltimento rifiuti.



AVVERTENZA: I componenti del materiale di imballaggio non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con i sacchetti di plastica! Rischio di soffocamento!

La confezione contiene :

1 x mini compressore d'aria 12V

3 x adattatori

1 x batteria

1 x tubo flessibile

1 x caricabatterie

1 x manuale

1 x alimentatore 12V per presa
accendisigari

1 x scheda di garanzia



Se alcuni componenti risultano danneggiati o mancanti, rivolgersi al rivenditore.

Non utilizzare l'apparecchio se mancano dei componenti o se i componenti difettosi non sono stati sostituiti.



L'utilizzo di un apparecchio incompleto o danneggiato costituisce un rischio per le persone e gli oggetti.

Norme generali di sicurezza



Leggere tutte le indicazioni di sicurezza e le istruzioni.

Il mancato rispetto delle avvertenze e delle istruzioni che seguono può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

Si raccomanda di conservare tutte le indicazioni di sicurezza e le istruzioni per gli utilizzi futuri.

Il termine "attrezzo elettrico" utilizzato nelle indicazioni di sicurezza si riferisce ad attrezzi elettrici alimentati dalla rete (con cavo di alimentazione) e ad attrezzi elettrici alimentati a batteria (senza cavo di alimentazione).

Sicurezza sul posto di lavoro

- a) **Mantenere pulita e ben illuminata la zona di lavoro.** *Il disordine o le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.*
- b) **Evitare di lavorare con l'attrezzo elettrico in ambienti soggetti a rischio di esplosioni nei quali si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili.** *Gli attrezzi elettrici producono scintille che possono far infiammare la polvere o i gas.*
- c) **Tenere lontani i bambini e le altre persone durante l'impiego dell'attrezzo elettrico.** *Eventuali distrazioni potranno comportare la perdita del controllo sull'attrezzo.*

Sicurezza elettrica

- a) **La spina di collegamento dell'attrezzo deve essere adatta alla presa.** **Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non utilizzare adattatori con gli attrezzi elettrici dotati di messa a terra di protezione.** *Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.*
- b) **Evitare il contatto del corpo con superfici con messa a terra, come tubi, radiatori, fornelli e frigoriferi.** *Sussiste un maggior rischio di scosse elettriche nel momento in cui il corpo è collegato a terra.*
- c) **Tenere gli attrezzi elettrici al riparo dalla pioggia o dall'umidità.** *L'eventuale infiltrazione di acqua in un attrezzo elettrico aumenta il rischio di scosse elettriche.*
- d) **Non usare il cavo per scopi diversi da quelli previsti, per trasportare o appendere l'attrezzo elettrico, né per estrarre la spina dalla presa di corrente.** *Tenere il cavo al riparo da fonti di calore, dall'olio, dagli spigoli o da parti dell'attrezzo in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.*

- e) **Qualora si voglia usare l'attrezzo elettrico all'aperto, impiegare esclusivamente cavi di prolunga adatti anche per l'impiego all'esterno.** *L'uso di un cavo di prolunga omologato per l'impiego all'esterno riduce il rischio di scosse elettriche.*
- f) **Se non è possibile evitare l'uso dell'attrezzo elettrico in un ambiente umido, utilizzare un circuito di sicurezza per correnti di guasto.** *L'utilizzo di un circuito di sicurezza per correnti di guasto evita il rischio di scosse elettriche.*

Sicurezza delle persone

- a) **È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e maneggiare con attenzione l'attrezzo elettrico durante le operazioni di lavoro. Non utilizzare attrezzi elettrici quando si è stanchi o sotto l'effetto di stupefacenti, alcol o farmaci.** *Un attimo di disattenzione durante l'uso dell'attrezzo elettrico può provocare gravi lesioni.*
- b) **Indossare sempre l'equipaggiamento di protezione personale e gli occhiali protettivi.** *Se si avrà cura d'indossare l'equipaggiamento di protezione personale come la mascherina antipolvere, le calzature antinfortunistiche antiscivolo, l'elmetto di protezione o le protezioni acustiche, a seconda dell'impiego previsto per l'attrezzo, si potrà ridurre il rischio di lesioni.*
- c) **Evitare l'accensione involontaria dell'attrezzo. Accertarsi che l'attrezzo elettrico sia spento prima di collegare l'alimentazione di corrente e/o la batteria, prima di prenderlo o trasportarlo.** *Comportamenti come tenere il dito sopra l'interruttore durante il trasporto o collegare l'attrezzo acceso all'alimentazione di corrente possono essere causa di incidenti.*
- d) **Rimuovere gli strumenti di regolazione o la chiave inglese prima di accendere l'attrezzo elettrico.** *Un utensile o una chiave che si trovino in una parte in rotazione dell'attrezzo possono causare lesioni.*
- e) **Evitare di assumere posture anomale. Cercare di tenere una posizione stabile e di mantenere sempre l'equilibrio.** *In questo modo sarà possibile controllare meglio l'attrezzo elettrico in situazioni inaspettate.*
- f) **Indossare un abbigliamento adeguato. Evitare di indossare vestiti larghi o gioielli. Tenere i capelli, i vestiti e i guanti lontani da parti in movimento.** *I vestiti larghi, i gioielli o i capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.*
- g) **Se è possibile montare dispositivi di aspirazione o di raccolta della polvere, assicurarsi che questi siano collegati e vengano utilizzati in modo corretto.** *L'impiego di un dispositivo di aspirazione della polvere può diminuire il pericolo rappresentato dalla polvere.*
- h) **Non lasciare che la familiarità acquisita con l'uso frequente dell'elettro utensile consenta di diventare non curanti e di trascurare le norme di sicurezza per apparecchi elettrici.** *Un'azione negligente può provocare lesioni gravi in una frazione di secondo.*

Utilizzo e manovra dell'attrezzo elettrico

- a) **Non sovraccaricare l'attrezzo.** Impiegare l'attrezzo elettrico adatto per eseguire il lavoro. *Utilizzando l'attrezzo elettrico adatto, si potrà lavorare meglio e con maggior sicurezza nell'ambito della gamma di potenza indicata.*
- b) **Non utilizzare attrezzi elettrici con interruttori difettosi.** *Un attrezzo elettrico che non si possa più accendere o spegnere è pericoloso e deve essere riparato.*
- c) **Estrarre la spina dalla presa di corrente e/o la batteria, prima di regolare l'attrezzo, di sostituire pezzi di ricambio e accessori o prima di riporre l'attrezzo.** *Tale precauzione eviterà che l'attrezzo elettrico possa essere messo in funzione inavvertitamente.*
- d) **Custodire gli attrezzi elettrici non utilizzati al di fuori della portata dei bambini. Non fare usare l'utensile a persone che non sono abituate ad usarlo o che non abbiano letto le presenti istruzioni.** *Gli attrezzi elettrici sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.*
- e) **Effettuare accuratamente la manutenzione degli attrezzi elettrici.** Verificare che le parti mobili funzionino perfettamente senza incepparsi, che non ci siano pezzi rotti o danneggiati al punto tale da limitare la funzione dell'attrezzo elettrico stesso. Far riparare le parti danneggiate prima d'impiegare l'attrezzo. *Molti incidenti sono provocati da una manutenzione scorretta degli attrezzi elettrici.*
- f) **Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio.** *Gli utensili da taglio conservati con cura ed affilati tendono meno ad incastrarsi e sono più facili da guidare.*
- g) **Seguire attentamente le presenti istruzioni durante l'utilizzo dell'attrezzo elettrico, degli accessori, degli utensili, ecc.** A tale scopo, valutare le condizioni di lavoro e il lavoro da eseguire. *L'impiego di attrezzi elettrici per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.*
- h) **Mantenere l'impugnatura e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** *Un'impugnatura e superfici di presa scivolose non garantiscono un uso e un controllo sicuri dell'elettro utensile in situazioni impreviste.*

Utilizzo e cura dell'attrezzo a batteria

- a) **Caricare le batterie esclusivamente nei caricabatteria consigliati dal produttore.** *Se un caricabatteria previsto per un determinato tipo di batteria viene utilizzato con altri tipi di batterie, sussiste il pericolo di incendio.*
- b) **Per gli attrezzi elettrici utilizzare esclusivamente le batterie previste allo scopo.** *L'uso di batterie di tipo diverso può provocare lesioni e comportare il rischio d'incendi.*
- c) **Tenere la batteria non utilizzata lontana da graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o da altri oggetti di metallo di piccole dimensioni che potrebbero causare un collegamento tra i contatti.** *Un eventuale cortocircuito tra i contatti della batteria potrà dare origine a ustioni o ad incendi.*
- d) **In caso di impiego errato possono verificarsi fuoriuscite di liquido dalla batteria.** Evitare il contatto con questo liquido. In caso di contatto casuale, sciacquare con acqua. Qualora il liquido dovesse entrare in contatto con gli

occhi, chiedere immediato consiglio al medico. *Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni cutanee o ustioni.*

- e) **Non utilizzare batterie danneggiate o modificate.** *Le batterie danneggiate o modificate possono comportarsi in modo imprevedibile e provocare fiamme, esplosioni o pericoli di lesione.*
- f) **Non esporre la batteria a fiamme o a temperature elevate.** *Le fiamme e le temperature al di sopra di 130 °C possono originare un'esplosione.*
- g) **Seguire tutte le istruzioni per il caricamento e non caricare mai la batteria o l'apparecchio a batteria al di fuori del campo di temperatura indicato all'interno del manuale.** *Un caricamento errato o al di fuori del campo di temperatura consentito può distruggere la batteria o aumentare il pericolo di incendio.*

Assistenza

- a) **Far riparare l'attrezzo elettrico esclusivamente da personale specializzato qualificato e solo impiegando pezzi di ricambio originali.** *In questo modo potrà essere salvaguardata la sicurezza dell'attrezzo elettrico.*
- b) **Non riparare mai le batterie danneggiate.** *L'intera manutenzione delle batterie deve avvenire solo ad opera del produttore o di centri di assistenza ai clienti autorizzati.*

Ulteriori istruzioni di sicurezza

- Acquisire dimestichezza con il dispositivo di gonfiaggio. Leggere attentamente il manuale d'uso.
- Apprendere le sue applicazioni e limitazioni, nonché i rischi potenziali specifici di questo apparecchio. Il rispetto di questa regola ridurrà il rischio di scosse elettriche, incendi o infortuni gravi.
- Rischio di scoppio! Non azionare il dispositivo di gonfiaggio a una pressione di uscita superiore alla pressione massima indicata per l'oggetto da gonfiare. Non utilizzare a pressioni superiori a 10.35 bar.
- Al fine di ridurre il rischio di scosse elettriche, non esporre il prodotto alla pioggia. Conservare al chiuso.
- Verificare che l'apparecchio non presenti incrinature, piccole perforazioni o altre imperfezioni che potrebbero pregiudicare la sicurezza del dispositivo di gonfiaggio.
- Non tagliare o perforare mai il dispositivo di gonfiaggio.
- Assicurarsi che il tubo non presenti ostruzioni o inceppamenti.
- Tubi aggrovigliati o intricati possono provocare perdite di equilibrio o di stabilità e sono maggiormente esposti a danni.
- Utilizzare il dispositivo di gonfiaggio solo per l'uso previsto. Non alterare o modificare l'apparecchio rispetto al disegno o alla funzione originali.
- Ricordare sempre che l'uso improprio e la manipolazione imprudente di questo dispositivo di gonfiaggio possono causare infortuni a danno dell'operatore e di altri.

Ulteriori istruzioni di sicurezza

- Non lasciare mai il dispositivo di gonfiaggio incustodito con il tubo dell'aria attaccato all'oggetto da gonfiare.
- Non continuare ad utilizzare il dispositivo di gonfiaggio o il tubo in presenza di perdite d'aria o di funzionamento non corretto.
- Scollegare sempre l'alimentazione dell'aria e dell'elettricità prima di effettuare regolazioni, manutenzione del dispositivo di gonfiaggio, o quando il dispositivo non è in uso.
- Non tentare di tirare o trasportare il dispositivo di gonfiaggio afferrandoli per i tubi.
- Seguire sempre tutte le norme di sicurezza raccomandate dal produttore del dispositivo di gonfiaggio, oltre a tutte le norme di sicurezza per il gonfiaggio. Il rispetto di questa regola ridurrà il rischio di infortuni gravi.
- Il prodotto è concepito per il solo uso domestico.
- Non utilizzare il dispositivo di gonfiaggio come apparecchio per la respirazione.
- Non dirigere mai un getto di aria compressa verso persone o animali. Fare attenzione a non soffiare polvere e sporcizia verso se stessi o altre persone. Il rispetto di questa regola ridurrà il rischio di infortuni gravi.
- Proteggere i polmoni. Se l'operazione produce polvere, indossare una maschera protettiva adeguata. Il rispetto di questa regola ridurrà il rischio di infortuni gravi.
- Non usare il dispositivo di gonfiaggio per spruzzare sostanze chimiche. L'inalazione di fumi tossici può recare danno ai polmoni.
- Controllare eventuali componenti danneggiati. Prima di utilizzare il dispositivo di gonfiaggio o di soffiaggio, controllare scrupolosamente i dispositivi di protezione o altri componenti danneggiati per stabilire se siano in grado di funzionare e svolgere la propria funzione in maniera adeguata.
- Controllare l'allineamento delle parti in movimento, eliminare eventuali ostacoli che ne limitino il movimento, verificare che non vi siano componenti danneggiati e che niente possa influire sul corretto funzionamento. I dispositivi di protezione o qualsiasi altro componente danneggiato devono essere riparati o sostituiti in maniera adeguata presso un centro di assistenza autorizzato. Il rispetto di questa regola ridurrà il rischio di scosse elettriche, incendi o infortuni gravi.
- Controllare periodicamente i cavi dell'apparecchio e, in caso di danni, rivolgersi al centro di assistenza autorizzato di zona per la necessaria riparazione.
- Prestare sempre attenzione alla posizione del cavo. Il rispetto di questa regola ridurrà il rischio di scosse elettriche o incendi.
- Rischio di scoppio! Monitorare attentamente gli oggetti durante il gonfiaggio.
- Al fine di ridurre il rischio di gonfiaggio eccessivo, è possibile servirsi periodicamente di un manometro affidabile durante il gonfiaggio. Il manometro sul dispositivo di gonfiaggio svolge esclusivamente una funzione di riferimento e non fornisce valori esatti.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante il gonfiaggio.
- Attendere il raffreddamento della pompa per 5 cinque (5) minuti ogni cinque (5) minuti di uso continuo. Non ostruire mai le prese di gonfiaggio o di sgonfiaggio durante il funzionamento.
- Conservare le presenti istruzioni. Consultarle frequentemente e utilizzarle per istruire altre persone che potrebbero usare questo dispositivo di gonfiaggio.

- Se questo dispositivo di gonfiaggio viene dato in prestito, accludere anche queste istruzioni.
- Non aprire l'unità. Essa non contiene componenti che possano essere riparati dall'utente.

Ulteriori istruzioni di sicurezza per batterie e caricabatterie

Batterie

- Non tentare mai di aprire una batteria per nessun motivo.
- Non conservare le batterie in luoghi in cui la temperatura potrebbe superare 40 °C.
- Caricare solo a temperatura ambiente compresa tra 4 °C e 40 °C.
- Caricare solo per mezzo del caricabatterie in dotazione con l'apparecchio.
- Smaltire le batterie seguendo le istruzioni fornite nella sezione "Tutela dell'ambiente".
- Non provocare cortocircuiti. Il collegamento tra il polo positivo (+) e il polo negativo (-), sia esso diretto sia accidentale tramite oggetti metallici, produce un cortocircuito della batteria; l'intenso flusso di corrente che ne deriva genera il surriscaldamento degli elementi della batteria, che può provocare un'esplosione o un incendio.
- Non esporre a temperature elevate. Se le batterie vengono esposte a temperature superiori a 100 °C, la chiusura ermetica, i separatori isolanti e altri componenti polimerici possono subire danni provocando la fuoriuscita dell'elettrolito e/o il cortocircuito interno, con conseguente surriscaldamento e possibile esplosione o incendio. Non gettare le batterie nel fuoco: si può innescare un incendio e/o correre il rischio di gravi ustioni.
- In condizioni estreme possono verificarsi fuoriuscite di elettrolito. Se si osservano tracce di liquido sulla batteria, procedere come segue:
 - Asciugare con cura servendosi di uno straccio. Evitare il contatto cutaneo.
 - In caso di contatto con la pelle o con gli occhi seguire le istruzioni descritte di seguito:
 - Sciacquare immediatamente con acqua. Neutralizzare con un acido leggero, per esempio succo di limone o aceto.
 - In caso di contatto con gli occhi, sciacquare abbondantemente con acqua pulita per almeno 10 minuti. Rivolgersi al medico.



Pericolo di incendio! Evitare di cortocircuitare i contatti di una batteria scollegata. Non bruciare la batteria.

Caricabatterie

- Per caricare la batteria utilizzare esclusivamente il caricabatterie in dotazione con l'apparecchio.
- Non tentare mai di caricare una batteria non ricaricabile.
- Sostituire immediatamente un cavo difettoso.
- Non esporre all'acqua.
- Non aprire il caricabatterie.
- Non aprire il caricabatterie.
- Il caricabatterie è concepito esclusivamente per l'uso in ambienti chiusi.

Avvertenze relative al caricabatterie

L'utilizzo di questo apparecchio è consentito ai bambini a partire da 8 anni di età e alle persone con capacità fisiche, sensoriale o mentali ridotte o mancanza di esperienza o conoscenza soltanto sotto supervisione o dopo avere ricevuto istruzioni sull'utilizzo sicuro dell'apparecchio e dopo avere compreso i relativi pericoli.

- L'apparecchio non è un giocattolo.
- La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione.

Prima dell'utilizzo

NOTA

Caricare a temperature ambiente. La temperatura ambiente deve essere compresa fra 4°C e 40°C.

Non utilizzare il caricabatterie se il cavo o la spina sono danneggiati. Effettuare la ricarica con un cavo danneggiato comporta il rischio di incendio o elettrocuzione. Se il caricabatterie è danneggiato, incaricare un tecnico qualificato della riparazione.

Non creare un cortocircuito con i morsetti della batteria. Evitare che oggetti metallici come graffette, chiodi, bordi di cassette degli attrezzi metallici e affini provochino un cortocircuito nella batteria, poiché ciò potrebbe provocare temperature estremamente elevate e un incendio.

Non incenerire la batteria.

Ricarica della batteria con il caricatore / adattatore AC. (Fig. 2)

Collegare il caricatore adattatore AC alla presa di corrente. Collegare la presa di uscita del caricatore adattatore alla porta di ricarica della batteria (13). La batteria inizia a ricaricarsi.

Indicatori dello stato della batteria:

Durante la ricarica, le spie a LED (blu) della batteria (14) dal lato posteriore del pacco batteria lampeggiano. Con il progredire della ricarica, esse si illuminano gradualmente in modo continuo (da sinistra a destra).

Le 3 spie a LED della batteria rimangono accese in modo continuo quando la ricarica è completa.

Collegamento e rimozione della batteria dell'apparecchio

Per installare:

- Allineare il rilievo sul pacco batteria con la scanalatura nella porta batterie.
- Inserire il pacco batteria nell'apparecchio (porta batterie).

Assicurarsi che i fermi del pacco batteria scattino in posizione (click) e che il pacco batteria sia adeguatamente fissato nell'apparecchio prima di mettere in funzione.

Per rimuovere:

- Premere i fermi nella parte anteriore del pacco batteria per liberarlo e rimuoverlo dall'apparecchio.

Istruzioni per l'uso del mini compressore 12V



I tubi o gli accessori non collegati correttamente possono staccarsi con la pressione e provocare lesioni gravi.

NOTA

Le eventuali fughe d'aria possono causare errori di lettura della pressione. Accertarsi che tutti i raccordi siano perfettamente fissati.

Utilizzo con la batteria installata.

Gonfiaggio di uno pneumatico.

Poiché è dotato di serie di un fermo per il mandrino pneumatico, il mini compressore può essere utilizzato per gonfiare ad esempio gli pneumatici dei veicoli.

Come procedere:

- Installare il pacco batteria nell'apparecchio.
- Portare il fermo del mandrino pneumatico (1) nella posizione sbloccata perpendicolare al tubo pneumatico.

- Inserire il mandrino pneumatico sullo stelo della valvola.
- Premere il mandrino pneumatico verso il basso in modo che la sezione filettata dello stelo della valvola si trovi all'interno del mandrino pneumatico.
- Fissare l'estremità del mandrino pneumatico nello stelo della valvola spingendo il mandrino pneumatico (1) verso il basso fino all'arresto o fino a quando è parallelo al tubo pneumatico.
- Se il pulsante di aggancio (3) è in alto, farlo scorrere verso il basso.
- Premere il pulsante "ON/Unità" (base/centro) sul display del manometro digitale (6) dal lato posteriore dell'apparecchio per leggere la pressione attuale degli pneumatici.
- Premere nuovamente il pulsante "ON/Unità" per selezionare "unità di misura della pressione degli pneumatici". (È possibile scegliere fra PSI, KPA, BAR e KG/CM.)
- Premere il pulsante "+" o "-" per regolare la pressione preimpostata alla pressione richiesta per lo pneumatico.
 - (1) tenere premuto il pulsante "+" o "-" per regolare rapidamente la pressione di esercizio. (Il valore impostato aumenta (o diminuisce) più rapidamente)
 - (2) tenere premuto brevemente il pulsante "+" o "-" per regolare la pressione di esercizio preimpostata a piccoli passi di 0,05 BAR e KG/CM, o di 1 PSI o 5 KPA.
- Premere l'interruttore On/Off (4) per iniziare il gonfiaggio.
- Quando la pressione raggiunge il valore preimpostato, l'apparecchio smette di gonfiare.



Per reimpostare l'unità di misura della pressione, premere il pulsante "ON/Unità" per selezionare nuovamente il valore della pressione preimpostata.

Il manometro digitale registra l'ultima unità di misura e l'ultimo valore preimpostati.

Una volta che la pompa ha raggiunto il valore di pressione preimpostato, il manometro digitale si spegne dopo 60 secondi, e il dispositivo si disattiva automaticamente.

Interruttore di blocco in posizione ON per il funzionamento continuo.

- L'interruttore On/Off (4) può essere bloccato in posizione **ON**. A questo scopo, sollevare il dispositivo di blocco premendo contemporaneamente l'interruttore di attivazione On/Off, quindi rilasciare l'interruttore On/Off tenendo il pulsante di blocco (3) nella posizione superiore (di blocco).
Il mini compressore ora funziona nella modalità continua.
- Questa modalità è pratica quando il mini compressore deve effettuare il gonfiaggio per un periodo prolungato.
- Per rilasciare il dispositivo di blocco (3), premere brevemente l'interruttore On/Off (4). Il dispositivo di blocco ritorna automaticamente nella posizione sbloccata (in basso) per rilasciare l'interruttore di attivazione.

Utilizzo con l'adattatore per presa accendisigari 12V. (Fig.2)

- Svolgere il cavo prima dell'uso.
- Fare passare il cavo attraverso il foro alla base del pacco.
- Se la batteria è installata nell'apparecchio, estrarla (vedere sopra in questo manuale).
- Inserire il pacco adattatore 12V DC per accendisigari nell'apparecchio fino a udire uno scatto.
- Collegare la spina da 12V nella presa DC dell'auto.
- Quando è pronto per l'uso, avviare il motore per evitare di scaricare la batteria del veicolo.



Avviare sempre il veicolo all'aria aperta! I gas di scarico tossici possono essere mortali!

- Ora può essere utilizzato per il gonfiaggio.

Accessori

Utilizzando uno degli accessori in dotazione, può essere utilizzato per svariate funzioni.

Installazione/rimozione di un accessorio

- Portare il fermo del mandrino pneumatico (1) nella posizione sbloccata.
- Inserire l'estremità posteriore dell'accessorio (adattatore per materassi gonfiabili o ago per palloni sportivi) nell'apertura.
- Bloccare l'estremità del mandrino pneumatico nella sezione filettata dell'accessorio abbassando il mandrino pneumatico (1) fino all'arresto o fino a quando è parallelo al tubo pneumatico.

Adattatore per materassi gonfiabili

L'adattatore per materassi gonfiabili (11) può essere utilizzato con valvole da schiacciare di piccole dimensioni per gonfiare piccoli oggetti, come giocattoli che normalmente vengono gonfiati soffiando aria al loro interno.



Per gonfiare oggetti a 0,7 bar (10 PSI) o meno, procedere con brevi insufflazioni e verificare ogni volta al tatto o servendosi di uno strumento di misurazione calibrato al fine di determinare il valore di pressione accurato.

Ago per palloni sportivi (12)

L'ago per palloni sportivi (12) può essere utilizzato per gonfiare qualunque tipo di pallone sportivo o altri oggetti da gonfiare con un ago per palloni sportivi.

- Inumidire l'ago con acqua per facilitare l'inserimento.
- Introdurre l'ago per palloni sportivi nella valvola e insufflare.
- Rimuovere l'ago dopo il gonfiaggio.



La pressione necessaria per la maggior parte dei palloni sportivi è troppo bassa per consentire una lettura accurata su un manometro.

Adattatore della valvola per pneumatici (10)

Per gonfiare uno pneumatico con una valvola Presta:

- Allentare il dado di serraggio della valvola.
- Avvitare l'adattatore della valvola (10) sullo stelo della stessa, con l'apertura più ampia verso la ruota.
- Posizionare il fermo del raccordo aria (1) nella posizione di sbloccaggio.
- Bloccare l'estremità del raccordo aria sull'adattatore della valvola premendo il fermo del raccordo stesso verso il basso fino a quando scatta in posizione.
- Dopo il gonfiaggio, rimuovere il raccordo aria, rimuovere l'adattatore della valvola (10) e serrare il dado.

Lampada da lavoro a LED

Durante il lavoro, la lampada a LED (8) sulla base dell'apparecchio si accende, agevolando il lavoro nelle ore notturne.

Dati tecnici

Modello	XYZ544
Numero articolo Aldi	817581
Tensione del motore	12 V ===
Pressione max.	10.35 bar (150 PSI)
Arco di pressione / precisione	0,2 – 10,35 bar (3 - 150 PSI) +/- 0,15%
Massima portata d'aria	30 l/min.
Peso (senza batteria)	0,72 kg
Velocità motore	15000 min ⁻¹
Temperatura ambiente	4 - 40°C

Pacco batteria

Tipo	Ioni di litio
Modello	CD304-18-BL1
Tensione nominale della batteria ricaricabile	12 V ===
Capacità	1500 mAh

Carica batterie

Alimentazione	100-240V ~50/60Hz
Modello	EBS0090A-1400400AB; EBS0090A-1400400AG
Tensione nominale del caricabatteria	14 V ===
Tempo di carica (approssimativo)	3-5 ore
Corrente di carica	0,4 A

Informazioni sui rumori e sulle vibrazioni

Rumore

Valori di emissione di rumore misurati in conformità alle norme EN 62841-1.



Pericolo per la salute!

Il rumore sulla postazione di lavoro può superare 85 dB(A): in questo caso sono necessarie misure di protezione per l'utente (indossare protezioni auricolari adatte). Lavorare senza protezioni auricolari o abbigliamento protettivo può provocare danni alla salute.

- Durante il lavoro indossare una protezione auricolare e abbigliamento protettivo adeguato.

Livello di pressione acustica L_{pA}	75 dB(A)
Livello di potenza acustica L_{wA}	88 dB(A)
Incertezza (K)	3 dB

Vibrazione

Livello di vibrazione a_w	2,1 m/s ²
Incertezza (K)	1,5 m/s ²

Il valore totale della vibrazione e i valori di emissione di rumore indicati sono stati misurati secondo un metodo di prova standardizzato (EN 62841-1) e possono essere utilizzati per il confronto di un elettrotensile con un altro. Possono essere inoltre utilizzati per una stima provvisoria dell'inquinamento.



Durante l'effettivo utilizzo dell'elettrotensile, le emissioni di vibrazione e rumore possono discostarsi dai valori indicati a seconda del modo in cui l'elettrotensile viene utilizzato, in particolare a seconda del tipo di pezzo che viene lavorato.

È necessario stabilire delle misure di sicurezza per la protezione dell'utente basate su una valutazione dell'inquinamento da vibrazione alle condizioni di utilizzo reali (a tal fine vanno tenute in considerazione tutte le parti del ciclo di esercizio, ad esempio i tempi in cui l'elettrotroutensile è spento e quelli in cui è acceso, ma funziona senza inquinamento).

Cercare di tenere il più basso possibile l'inquinamento dovuto a vibrazioni e rumori. Misure esemplificative per la riduzione dell'inquinamento da vibrazione sono indossare i guanti protettivi durante l'utilizzo dell'apparecchio, limitare il tempo di lavoro e utilizzare accessori in buono stato.

Pulizia e manutenzione



Prima di eseguire qualsiasi intervento sull'apparecchio, rimuovere la batteria.

Pulizia

- Mantenere le aperture di ventilazione della macchina libere da polvere e sporcizia per evitare il surriscaldamento del motore.
- Pulire regolarmente l'alloggiamento della macchina con un panno morbido, di preferenza dopo ogni uso.
- Se la sporcizia non viene via usare un panno morbido inumidito con acqua saponata.

NOTA

Non usare mai solventi come petrolio, alcol, ammoniaca, ecc. Questi solventi possono danneggiare le parti di plastica.

Conservazione

Prima di riporre l'apparecchio, osservare quanto segue:

- Attendere il raffreddamento dell'apparecchio.
- Rimuovere la batteria dall'apparecchio.
- Pulire con cura tutto l'apparecchio e i suoi accessori come descritto nel capitolo "Pulizia e manutenzione".
- Riporre l'apparecchio in posizione stabile e sicura, in un luogo fresco e asciutto fuori dalla portata dei bambini, evitando temperature eccessivamente alte o basse.
- Proteggerlo dall'esposizione diretta alla luce del sole. Se possibile conservarlo in un luogo buio.
- Non riporlo in sacchi di plastica per evitare accumuli di umidità.
- Non riporre la batteria agli ioni di litio se completamente scarica. Se la batteria viene riposta completamente scarica, si può verificare una scarica profonda che può danneggiare la batteria.
- Se si ripone la batteria ricaricabile per un periodo di tempo prolungato, controllare regolarmente lo stato di carica della batteria ricaricabile.
- Lo stato di carica ottimale è compreso tra il 50% e l'80% della sua capacità.

Garanzia

- Vedere la scheda di garanzia allegata.

Risoluzione dei problemi



AVVERTENZA!

Effettuare soltanto le operazioni descritte in queste istruzioni! Se il problema persiste, qualsiasi ulteriore intervento di ispezione, manutenzione e riparazione dovrà essere eseguito presso un centro di assistenza autorizzato o da un tecnico qualificato. Le sospette anomalie di funzionamento sono spesso dovute a cause che l'utilizzatore è in grado di risolvere autonomamente. Controllare quindi l'apparecchio basandosi su questa sezione. Nella maggior parte dei casi il problema può essere risolto rapidamente.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il motore non funziona.	La batteria è quasi scarica.	Caricare la batteria.
	La batteria non è collegata correttamente.	Rimuovere la batteria. Eliminare eventuali ostruzioni. Reinserire la batteria accertandosi di bloccarla correttamente in sede.
	La macchina è danneggiata internamente.	Rivolgersi al centro di assistenza per un controllo o riparazione.
L'apparecchio funziona troppo lentamente.	La batteria ha poca carica residua.	Caricare la batteria.
	La batteria è esaurita.	Sostituirla con una batteria nuova.
Rumori o crepitii eccessivi.	La macchina è danneggiata internamente.	Rivolgersi al centro di assistenza per un controllo o riparazione.
Surriscaldamento.	Sovraccarico della macchina (gonfiaggio di volumi eccessivi / >30 min. di utilizzo).	Lasciare raffreddare l'apparecchio.
	Gli sfiati della scocca del motore sono ostruiti.	Eliminare le impurità che ostruiscono gli sfiati.

AVVISO!

Se il dispositivo non funziona correttamente dopo queste verifiche, rivolgersi al Centro di assistenza.

Ambiente

Smaltimento della macchina

(Applicabile nell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata.)



Ove la macchina, in seguito ad uso prolungato, dovesse essere sostituita, non gettarla tra i rifiuti domestici ma smaltirla in modo rispettoso per l'ambiente.

I componenti di scarto degli apparecchi elettrici non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici. Provvedere al riciclaggio laddove siano disponibili impianti adeguati. Consultare l'ente locale o il rivenditore per suggerimenti relativi al riciclaggio.

Smaltimento dell'imballaggio



Smaltire l'imballaggio differenziandolo.

Gettare il cartone e la scatola nella raccolta di carta straccia, la pellicola nella raccolta dei materiali riciclabili.

Smaltimento della batteria ricaricabile

Le batterie e le batterie ricaricabili non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici!



Questo prodotto contiene ioni di litio. A tutela dell'ambiente naturale, riciclare le batterie o smaltirle in maniera adeguata. Le normative locali, statali o federali possono vietare lo smaltimento delle batterie a ioni insieme ai rifiuti comuni. Per informazioni relative alle opzioni di riciclaggio e/o di smaltimento disponibili rivolgersi agli organi competenti locali.

Il Consumatore è obbligato per legge a smaltire tutte le batterie o batterie ricaricabili, indipendentemente dal fatto che contengano Sostanze dannose * o meno, presso un centro di raccolta del proprio comune / quartiere, in modo che passano essere smaltite nel RISPETTO dell'ambiente.

* contrassegnate da: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

Dichiarazione di conformità



Con la presente, **VARO – Vic. Van Rompuy N.V.** – Joseph Van Instraat 9 – B2500 Lier, Belgio, dichiara che

Descrizione dell'apparecchio:	Mini compressore d'aria 12V
Marchio:	Ferrex®
Numero articolo:	XYZ544

è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalle Direttive Europee in base all'applicazione delle norme europee armonizzate. Qualsiasi modifica effettuata sul prodotto rende nulla questa dichiarazione.

Direttive europee (inclusi eventuali emendamenti fino alla data della firma):

2011/65/EU
2006/42/CE
2014/30/EU

Norme europee armonizzate (inclusi eventuali emendamenti fino alla data della firma):

EN 62841-1 : 2015
EN 1012-1 : 2010
EN ISO 12100:2010
EN 55014-1 : 2017+A11
EN 55014-2 : 2015

Depositario della documentazione tecnica:

Philippe Vankerkhove, VARO – Vic. Van Rompuy N.V.

Il sottoscritto agisce in nome e per conto del CEO della società,

A handwritten signature in blue ink that reads 'Mertens Ludo'. The signature is written in a cursive, flowing style.

Ludo Mertens
Responsabile delle certificazioni
13/04/2022



Importatore:

VARO - VIC. VAN ROMPUY NV,
JOSEPH VAN INSTRAAAT 9
2500 LIER
BELGIO

ASSISTENZA POST-VENDITA

817581



00800-09348567



www.aldi-service.it
www.varo.com

MODELLO:
XYZ544 HO 2022

09/2022

3

**ANNI DI
GARANZIA**